

Г 2010  
3629к

СУЛТАНМАХМУТ  
ТОРАЙГЫРОВ

ИЗБРАНИЕ

## СОДЕРЖАНИЕ

### СТИХИ

|  |                              |    |  |         |     |
|--|------------------------------|----|--|---------|-----|
| Жизни моей обещанье.                     | Перевел                      | 7  | Разлад среди родни.                      | Перевел | 24  |
| <i>Н. Злотников</i>                      |                              |    | <i>Н. Злотников</i>                      |         |     |
| С сумрачным видом.                       | Перевел                      | 8  | Мольба. Перевел <i>Н. Злотников</i>      |         | 26  |
| <i>С. Дрофенко</i>                       |                              |    | Глядя на борца. Перевел <i>Н. Злот-</i>  |         |     |
| Страсть к девушкам...                    | Перевел                      | 9  | <i>ников</i>                             |         | 27  |
| <i>С. Дрофенко</i>                       |                              |    | Безжалостная смерть.                     | Перевел |     |
| Эх, любовь, эх, дружба.                  | Перевел                      | 9  | <i>Н. Злотников</i>                      |         | 28  |
| <i>С. Дрофенко</i>                       |                              |    | Зачем живу. Перевел <i>Н. Злотников</i>  |         | 28  |
| Счастье...                               | Перевел <i>С. Дрофенко</i>   | 10 | Плач. Перевел <i>Н. Злотников</i>        |         | 29  |
| Скольких людей слезы пролиты.            | Перевел <i>С. Дрофенко</i>   | 10 | Слепое дерево. Перевел <i>Н. Злотни-</i> |         |     |
| Перевел <i>С. Дрофенко</i>               |                              |    | <i>ков</i>                               |         | 32  |
| Эх, если бы...                           | Перевел <i>С. Дрофенко</i>   | 11 | Летняя печаль. Перевел <i>Н. Злотни-</i> |         |     |
| Листья.                                  | Перевел <i>С. Дрофенко</i>   | 11 | <i>ков</i>                               |         | 32  |
| Мой сон.                                 | Перевела <i>E. Аксельрод</i> | 13 | Где тот, кто искал бы справедли-         |         |     |
| Ко мне добры, я заслужил.                | Пере-                        | 15 | вость? Перевел <i>Н. Злотников</i>       |         | 34  |
| вела <i>E. Аксельрод</i>                 |                              |    | Рыбая девушка с крутыми бедрами          |         |     |
| Учимся мы в медрессе.                    | Перевел                      | 15 | и острым носом. Перевел <i>Н. Злот-</i>  |         |     |
| <i>Н. Злотников</i>                      |                              |    | <i>ников</i>                             |         | 37  |
| Завистник с белыми ресницами.            | Перевел <i>Н. Злотников</i>  | 16 | Девушке, которую взял за себя            |         |     |
| Один человек на земле долго жил.         | Перевел <i>Н. Злотников</i>  | 17 | старик... Перевел <i>Н. Злотников</i>    |         | 38  |
| Когда настанет черед.                    | Перевел                      | 18 | Это называется расплатой. Перевел        |         |     |
| <i>Н. Злотников</i>                      |                              |    | <i>Н. Злотников</i> .                    |         | 38  |
| Богатство.                               | Перевел <i>Н. Злотников</i>  | 20 | Теперешнее направление.                  | Перевел |     |
| Бракосочетание.                          | Перевел <i>Н. Злот-</i>      | 21 | <i>Н. Злотников.</i>                     |         | 39  |
| ников                                    |                              |    |  |         |     |
| Суматоха во время урагана.               | Пере-                        | 21 |  |         |     |
| ввел <i>Н. Злотников</i>                 |                              |    |  |         |     |
| Прошли вы, детские годы.                 | Перевел                      | 23 |  |         |     |
| <i>Н. Злотников</i>                      |                              |    |  |         |     |
| Жизни прекращение.                       | Перевел                      | 23 |  |         |     |
| <i>Н. Злотников</i>                      |                              |    |  |         |     |
| И сосна тужит.                           | Перевел <i>Н. Злот-</i>      | 23 |  |         |     |
| ников                                    |                              |    |  |         |     |
| <b>ПОЭМЫ</b>                             |                              |    |  |         |     |
| Zabludivshaya zhizn'...                  | Перевел                      |    |  |         |     |
| <i>E. Винокуров</i>                      |                              |    |  |         |     |
| Bednyak, Pereveli. <i>C. Дрофенко,</i>   |                              |    |  |         | 42  |
| <i>E. Аксельрод</i>                      |                              |    |  |         |     |
| Kto vinnovat? Pereveli <i>N. Злотни-</i> |                              |    |  |         | 72  |
| <i>ков, E. Винокуров</i>                 |                              |    |  |         |     |
| Kamar-slu. Perevel V. Цыбин              |                              |    |  |         | 100 |
| Roman                                    |                              |    |  |         | 168 |